



# BOLETÍN LACRALO ES

Volume 1 | September 2020

*Información para nuestra comunidad de usuarios finales*

[Visite nuestro sitio web](#)

## EL ESPACIO DEL CHAIR



**Sergio Salinas Porto, Presidente de LACRALO**

Hola, amigos, este es nuestro primer newsletter que realizamos desde LACRALO dedicado a todos los Usuarios Finales de internet de la región de América Latina y Caribe.

Quienes trabajamos en la comunidad de internet desde la perspectiva de los usuarios finales, entendemos que es muy importante la difusión de todo lo que hacemos dentro de ICANN, como así también dar visibilidad a las diferentes actividades que nuestras organizaciones desarrollan en cada uno de nuestros países.

LACRALO es el ámbito de desarrollo de debate y consejo sobre políticas de internet desde la perspectiva de los usuarios finales de internet en el ámbito de ICANN (Corporación de Internet para la Asignación de Nombres y Números de dominio), haciendo llegar el punto de vista de los usuarios finales de internet de LAC a la Junta Directiva de ICANN.

Te invitamos a sumarte a LACRALO a partir de las organizaciones que están ya funcionando en cada uno de los países de la región, a sumarte si participas en una organización que le interese temas relacionados a internet o que defienda derechos de los usuarios de internet o si eres un usuario individual animate a involucrarte, también tendrás un lugar de participación dentro de LACRALO.

Un fraternal abrazo

**Sergio Salinas Porto**  
**Presidente de LACRALO**

## UNAS PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE DE ICANN, RODRIGO DE LA PARRA

Es con un gusto enorme que escribo estas líneas en la Primera edición del Boletín de LACRALO. Quiero felicitarlos de todo corazón por el esfuerzo individual y colectivo para cristalizar los proyectos e iniciativas que se han venido proponiendo en los últimos meses. Sabemos que no ha sido fácil y que han sido capaces de sortear las dificultades que se han ido presentando.

Deben sentirse muy orgullosos de lo logrado, incluyendo este boletín que, sin duda, será un instrumento muy importante de comunicación tanto al interior de LACRALO como al exterior para poder conocer las distintas actividades que ustedes desarrollan.



Codo a codo queremos seguir trabajando para contribuir a la Misión de nuestra organización y al desarrollo de Internet en nuestra región. Les agradecemos mucho haber contribuido a nuestro Plan Estratégico 2021-2025. Estoy seguro de que emprenderemos muchos proyectos conjuntos.

Les agradezco mucho el espacio y les deseo el mejor de los éxitos.

## LA ESQUINA DEL SECRETARIO, HAROLD ARCOS



### MIEMBROS DEL DIRECTORIO DE LACRALO

El Directorio es un espacio de coordinación para las personas con cargos de liderazgo en LACRALO, con el mandato de promover acciones más estratégicas. Estará formado por las personas que sean elegidas para desempeñar los cargos de presidente, vicepresidente, secretario, vicesecretario, los dos representantes elegidos por LACRALO ante el ALAC, el representante elegido ante ALAC elegido por el NomCom y los presidentes de los grupos de trabajo de LACRALO.

Chair/Presidente: [Sergio Salinas](#)

Chair Elect/Vice Presidente: [Augusto Ho](#)

Secretariat /Secretaria: [Harold Arcos](#)

Secretariat Elect/Vice Secretaria: [Kerry Kerr](#)

LACRALO ALAC Member: [Sylvia Herlein](#)

LACRALO ALAC Member: [Humberto Carrasco](#)

LACRALO ALAC member NomCom elected: [Carlos Raul Gutierrez](#)

### WG Chairs /Presidentes de Grupos de trabajo

[Chair LACRALO WG Domains and its relationship with Users \(GNSO\) /](#)

[LACRALO Grupo de Trabajo Dominios y su relación con los Usuarios \(GNSO\) José Arce](#)

[LACRALO WG on WHOIS and GDPR / LACRALO Grupo de trabajo WHOIS y GDPR: Carlos Leal](#)

[LACRALO WG Multilingualism and IDNs/LACRALO Grupo de Trabajo Multilingüismo e IDNs: Sylvia Herlein](#)

[LACRALO WG on Communications/LACRALO Grupo de Trabajo de Comunicaciones: Lilian De Luque Bruges](#)

[LACRALO WG on Capacity Building/LACRALO Grupo de trabajo de Capacitación: Adrian Carballo](#)

[LACRALO Governance WG/LACRALO Grupo de trabajo de Gobernanza Sergio Salinas Porto](#)

## CONOCE NUESTROS NUEVOS MIEMBROS DEL DIRECTORIO



### [AUGUSTO HO](#)

Vicepresidente/ Presidente electo. Término junio 2020 – AGM 2021

Augusto es panameño nacido en la ciudad de Colón, es profesional en Derecho y Ciencias políticas, con varios posgrados y maestrías. Con 27 años de experiencia como profesor universitario. Conferencista, abogado litigante, fundador y miembro de organizaciones sobre derecho y tecnologías de la información. Es miembro de la ALS de LACRALO APANDETEC.

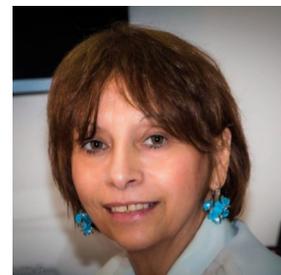
Augusto cree profundamente en el arduo y continuo trabajo para hacer escuchar y defender la voz de los usuarios finales de internet en nuestra región de Latino América y el Caribe. Su liderazgo, talante conciliador, transparencia, ética y enfoque ejecutivo serán garantía del logro de grandes resultados para nuestra región.

### [VANDA SCARTEZINI](#)

Delegada de ALAC ante el NomCom en representación de la región de LAC. Término AGM 2020 – AGM 2021

Es Ingeniera electrónica, brasileña, con varias especializaciones y más de 40 años de experiencia en el sector de las TIC en cargos directivos tanto en el sector público como privado.

Es propietaria de 2 empresas de consultoría en TIC y propiedad intelectual. Es vicepresidente de una asociación local de mujeres TI, representante de una ALS en LACRALO y dirige un grupo internacional para el empoderamiento de las mujeres [DNS](#)



## WOMEN.

Está involucrada con ICANN desde el año 2000 y ha ocupado importantes posiciones de liderazgos dentro de la organización a nivel global y regional.



### SINDY OBED

ALAC Member electo. Término AGM 2020 – AGM 2022

Nacido en Haití. Licenciado en ciencias de la educación, certificado en estudios parlamentarios, candidato a un Máster en comunicación pública y cabildeo. Es presidente del capítulo de Haití de ISOC y cofundador de Digital Grassroots. Ha sido el organizador del IGF Haití durante los años 2018, 2019 y 2020.

Fue galardonado en 2019 como joven sobresaliente por la Cámara Junior Internacional. Ha sido becario juvenil en el IGF de 2017 en Ginebra y en ICANN66.

¡Felicitaciones y bienvenidos!

## TEMAS DESTACADOS

!Nuevas [Reglas de Procedimiento](#) de LACRALO aprobadas!

LACRALO aprobó sus nuevas Reglas de Procedimientos después de aproximadamente 3 años de trabajo que comenzó con la "Hoja de ruta y mediación de LACRALO". EL grupo de Gobernanza de LACRALO elaboró primero los Principios Operativos aprobados en diciembre de 2018.

El reglamento de implementación "Reglas de procedimientos" define con más detalle los procedimientos para implementar la nueva estructura de gobernanza prevista por los Principios Operativos.

Ambos documentos proporcionan una base muy sólida para que LACRALO conduzca sus asuntos con certeza, transparencia y equidad.

Los documentos en EN y ES se publican en [la siguiente wiki](#).

## REGISTRO DE IDN EN LA REGION LAC



El grupo de trabajo de LACRALO de IDN -Multilingüismo – Aceptación Universal inicia trabajo en junio de 2019, cuenta con miembros de más de 12 países latinoamericanos. El WG realizó un importante trabajo sobre el registro de IDN en la región de LAC.

Además, el WG trabaja en la conformación de una Iniciativa Local para trabajar de la mano con Universal Acceptance Steering Group UASG. El WG actualmente trabaja en dos importantes proyectos: el primero es sobre verificar los 100 sitios más usados en 23 países de la región, siguiendo los

lineamientos del Embajador UASG para nuestra región Mark Datysged y el segundo es para capacitar a técnicos y usuarios finales en LAC sobre aceptación universal.

Para más información, revisar y/o descargar documentos en español e inglés [visite nuestra wiki](#).

### SYLVIA HERLEIN LEITE

**ALAC MEMBER  
CHAIR LACRALO WG MULTILINGUISMO Y IDN**

## NOVEDADES DEL WG DE CREACIÓN DE CAPACIDADES

En 2020 el Grupo de Trabajo de Formación de Capacidades de LACRALO ha tenido un sostenido trabajo en el desarrollo de proyectos, organización de webinars y capacitaciones, así como también en una comunicación transversal para integrar nuevas capacidades que enriquezcan a todos los miembros de la región.

Del programa de Webinars, dos ya fueron realizados en 2020, desde CBWG. Ambos se



**ADRIAN CARVALLO**  
Chair



**ANAHÍ MENENDEZ**  
Vice Chair

dieron en el marco de la llamada mensual de LACRALO.

Webinar [The DNS and the IoT: Opportunities, Risks, and Challenges](#)

[Patricio Carranza, Consultor en Tecnologías IoT](#), y [su presentación](#) está disponible para descargar en la wiki de ICANN.

Webinar: **Funcionamiento general y resistencia del sistema de nombres de dominio (DNS)**

Nicolas Antoniello, Gerente Regional de Participación Técnico, ICANN-LAC, [su presentación](#) está disponible para descargar en la wiki de ICANN.

Por último, el equipo de trabajo, invita a los miembros de la comunidad que quieran integrarse al grupo de trabajo o hacer alguna consulta a contactarlo en el siguiente correo: [capacitybuildingwg@gmail.com](mailto:capacitybuildingwg@gmail.com)

O visitar [el siguiente enlace](#).

## DNS WOMEN UNA PODEROSA RED



La participación de las mujeres en las áreas de las tecnologías aún viene creciendo en las últimas décadas, todavía no logramos el progreso que se desea. Algunos países de nuestra región demuestran que es posible cambiar esta realidad: Argentina; Bolivia; Guatemala; Panamá, Trinidad Tobago, entre otros tienen más de 50% de mujeres preparadas en las áreas de ciencia y tecnología!

En ICANN la presencia de las mujeres, aún no es lo que esperamos, pero es más relevante si se compara con otras Juntas

directivas en el mundo: pasamos de tener 5 mujeres en la Junta a tener 7 en estos momentos.

En LACRALO en particular la presencia de las mujeres fue, desde el principio, muy fuerte. Están en la mayoría de las ALS, como también en posiciones de liderazgo. Frente a este escenario, en 2009 Vanda Scartezini junto con otras mujeres alrededor del mundo, creamos la [DNS WOMEN](#), una organización para apoyar y capacitar mujeres en las áreas de DNS. Hoy tenemos alrededor de 400 participantes y una organización formalizada en Brasil que va a candidatearse para ser una ALS.

Invitamos a las mujeres de la región vinculadas a la ciencia y la tecnología en sus diversas ramas a unirse a esta importante red.

**Vanda Scartezini**  
Miembro fundador DNS Women  
LACRALO – BRASIL

## CONOCE NUESTRA COMUNIDAD

ALS Asociación Panameña de Derecho y Nuevas Tecnologías ([APANDETEC](#))



La Asociación Panameña de Derecho y Nuevas Tecnologías (APANDETEC) es una organización sin fines de lucro creada en marzo de 2003. Durante diecisiete años ha contribuido al avance nacional e internacional de la interacción entre el derecho y la informática, promoviendo la investigación, estudio, desenvolvimiento y correcta implementación de nuevas tecnologías en procesos y servicios públicos y privados, así como la protección de datos y otros derechos relacionados como herramientas esenciales para el progreso socioeconómico.

Además de participar en procesos de discusión legislativa y organización de campañas de ciberseguridad, prevención de la violencia digital, también dictan charlas a niños y jóvenes y poseen un segmento en el programa “Legal en redes” en Next tv.

Desde junio de 2016 somos parte de ICANN, como ALS miembro de LACRALO.

Para más información de la ALS APANDETEC visite: [www.apandetec.org](http://www.apandetec.org)

## INFORMACIÓN DESTACADA DE ALAC



### [ICANN69 Asamblea General Virtual \(AGM\)](#)

#### **Actualización del Comité Asesor de At-Large (ALAC)**

El [ALAC](#) celebró sus [reuniones mensuales](#) durante el verano en el hemisferio norte. La última convocatoria mensual de ALAC se llevó a cabo el [25 de Agosto](#) y fue dirigida por la presidenta de ALAC, Maureen Hilyard. La reunión se centró en:

- [Actividades del ALAC sobre Desarrollo de Políticas](#) para el mes
- Revisión de las solicitudes de membresía de ALS de organizaciones y de Individuos
- Reportes y Discusiones con líderes del grupo At-Large Plus
- Discusión con Leon Sanchez - Vicepresidente del Directorio de ICANN
- [Actividades prioritarias de At-Large posteriores a ATLAS III / 2020](#): revisión y desarrollo de recomendaciones para el ALAC
- Discusión inicial de [At-Large en ICANN69](#) y el Comité de planificación de At-Large ICANN69
- Actualización de la movilización de ALS

Además, el ALAC ratificó a los Delegados del ALAC 2020 al Comité de Nominaciones. Las siguientes personas se desempeñarán como Delegados del ALAC 2020 para el Comité de Nominaciones de sus regiones por un período de un año, comenzando al final de ICANN69:

- Hadia Elminiawi - Delegada del ALAC Delegate de la Región África
- Amrita Choudhury - Delegada de ALAC de Asia, Australasia y de las Islas del Pacífico
- Bastiaan Goslings - Delegado del ALAC de la región Europa
- Vanda Scartezini - Delegada del ALAC de la Región de América Latina y el Caribe
- Glenn McKnight - Delegado de ALAC de la Región de América del Norte

Durante la capacitación del liderazgo At-Large de ICANN68 el 25 de junio, Maureen Hilyard, Presidenta de ALAC, solicitó el respaldo de ALAC del Informe final de implementación de la Revisión 2 de At-Large (ARI) al Comité de Efectividad Organizacional (OEC). El ALAC respaldó firmemente el Informe Final. El informe final de ARI fue presentado a la OEC el 30 de Junio de 2020.

## ACTUALIZACIÓN DE ICANN

En Agosto, ICANN:

- Anunció que [ICANN75, la Reunión General Anual se llevará a cabo](#) del 17 al 22 de septiembre de 2022 en el [Centro de Convenciones de Kuala Lumpur \(KLCC\)](#).
- Se instaló con éxito una [instancia de servidor raíz administrado por ICANN \(IMRS\) en Monterrey México](#), junto con [Transtelco](#).
- El personal de ICANN, [Baher Esmat, fue nombrado Director Gerente de la Oficina Regional de Medio Oriente y África \(MEA\)](#).
- [El Grupo Directivo de Aceptación Universal \(UASG\)](#) organizó un seminario web sobre el “Plan de acción del año fiscal 2021 de Aceptación Universal (UA)” el 20 de agosto.
- [El PTI y la IANA organizaron el seminario web](#) sobre el presupuesto del año fiscal 22 los días 27 y 28 de agosto.
- ICANN ha lanzado el [Programa Piloto del Programa de acceso a Internet para la pandemia para ICANN69](#). La última fecha para postularse es el 2 de octubre

## ACTUALIZACIÓN DE LA POLÍTICA

Se invita a todo LACRALO y la comunidad At-Large a contribuir a los procedimientos de comentarios públicos de la ICANN. Para obtener más información, visite la [página de desarrollo de asesoramiento sobre políticas de At-Large](#) o comuníquese con el personal de At-Large.

**¡Denos su opinión!** Para contribuir al comentario público de ALAC, comente en el espacio wiki o sea voluntario como titular de la pluma y únase a las reuniones semanales del Grupo de trabajo de políticas consolidadas de At-Large (CPWG).

- [Adenda a la Declaration del ALAC sobre el EPDP \(Agosto 2020\)](#)
- [Mejora de la eficacia del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN: próximos pasos](#)
- [Informe final del Grupo de trabajo intercomunitario \(CCWG\) sobre los ingresos de la subasta de nuevos gTLD](#)
- [Informe final del tercer equipo de revisión de responsabilidad y transparencia \(ATRT3\)](#)
- [Declaración del ALAC on EPDP\(Julio 2020\)](#)
- [Declaración de LACRALO sobre el Plan Estratégico Regional FY2021-2025](#) La declaración de LACRALO fue en respuesta al Plan Estratégico Regional de ICANN para América Latina y el Caribe (LAC) - Año Fiscal 2021-2025. Dado que todos los países de LACRALO se encuentran bajo el Plan Regional de LAC, un equipo de redacción diverso de la región brindó comentarios sobre temas estratégicos como seguridad, gobernanza de ICANN, sistema de identificadores únicos, geopolítica y finanzas. Nota: La Declaración fue ratificada por el Equipo de Liderazgo de LACRALO y el ALAC.
- [PDP3 del ccNSO : Propuestas Iniciales del proceso para retirar ccTLDs : Propuestas Iniciales para el proceso para retirar ccTLDs](#)

Ver: [Website de At-Large sobre Comentarios Públicos y Consejos sobre Políticas](#)

Ver: [Resúmenes Ejecutivos : Comentarios Públicos del ALAC y Consejos](#)

Ver: [Grupo de trabajo Consolidado de Políticas \(CPWG\)](#)

Ver: [Grupo de trabajo de operaciones, finanzas y presupuesto de At-Large \(OFB-WG\)](#)

## NOVEDADES DE GOBERNANZA EN INTERNET EN LAC



[South School Internet Governance 2020](#)

La 12va edición consecutiva de la South School Internet Governance, que ha formado a muchos de los actores que hoy son miembros activos de ICANN, y la 4ª edición de la Escuela Argentina de Gobernanza de Internet (ARGENSIC) se realizarán en forma conjunta y tendrán en esta ocasión un formato virtual durante los días 5 al 9 de octubre y será posible de seguir vía streaming. También se encuentra abierto el periodo para aplicar a una beca. Para más información visita [www.gobernanzainternet.org](http://www.gobernanzainternet.org) o en sus redes sociales @SSIGLAC

Ya está disponible en formato digital el libro [Gobernanza y Regulaciones de Internet en América Latina](#), este importante documento realiza un análisis sobre infraestructura, privacidad, ciberseguridad y evoluciones tecnológicas. Lo pueden descargar en inglés, español y portugueses.



### LACNIC 34 - LACNOG 2020

Este evento se llevará a cabo del 2 al 9 de octubre en formato online.

Entre los contenidos del evento se contemplan tutoriales como el de DNS, Interconexión y seguridad en el ruteo, IPv6 y Administración de Recursos, entre otros. Asimismo, tendrán lugar distintas presentaciones sobre temas técnicos, el Foro Público de Políticas y otras actividades en coordinación con LACNOG.

Para más información, agenda y registro visite <https://www.lacnic.net/lacnic34>

Click y síguenos en nuestras redes sociales [Instagram](#) | [Facebook](#) | [Twitter](#)

## MANTENTE CONECTADO



### Grupo de trabajo de Comunicaciones

Lilian Ivette De Luque Bruges  
Chair WG

### Equipo de comunicaciones

Marcelo Rodriguez  
Silvia Herlein  
Javier Chandia  
Yoselin Vos  
Sergio Bronstein  
Antonio Medina  
Katuska Hull  
Anahí Menéndez  
Harold Arcos  
Alexis Anteliz

### ACERCA DE LACRALO

La Organización Regional At-Large de América Latina e Islas del Caribe (LACRALO) es una de las cinco Organizaciones Regionales At-Large (RALO) que integran la comunidad At-Large en la ICANN. LACRALO brinda noticias, recursos e información a grupos de usuarios finales de Internet y personas en la región de América Latina y el Caribe. Como resultado, los usuarios finales de Internet en la región están preparados para participar en actividades organizadas por la ICANN y sumar sus perspectivas al proceso de desarrollo de políticas.

Los miembros de la LACRALO participan activamente en muchos grupos de trabajo. Aportan las perspectivas de los usuarios finales de Internet y contribuyen al desarrollo de políticas importantes que afectan a los usuarios de Internet de todo el mundo.

La Región de Latinoamérica e Islas del Caribe, LACRALO, está conformada actualmente por 61 ALS localizadas en 22 países y territorios Y 12 miembros observadores.

La ALS de la Isla de Guadalupe se convirtió en ALS de EURALO con el acuerdo de compromiso de LACRALO.

Para conocer más de LACRALO, los invitamos a

Alfredo López  
Graciela Gianoli

visitar nuestro [workspace](#).

**Grupo de Apoyo**

ICANN - At Large Staff  
[staff@atlarge.icann.org](mailto:staff@atlarge.icann.org)

[Visite nuestra wiki page](#)



**MANTENTE CONECTADO**

[At-Large en Twitter](#) | [At-Large en Facebook](#) | [Sitio web de At-Large](#)